**POROZUMIENIE**

**w sprawie organizacji i prowadzenia indywidualnej studenckiej praktyki zawodowej   
z dnia.................................roku**

zawarte pomiędzy Uniwersytetem Bielsko-Bialskim, ul. Willowa 2; 43-309 Bielsko-Biała, reprezentowaną przez Dziekana Wydziału Humanistyczno-Społecznego:

**prof. dr hab. Ernesta Zawadę**

na podstawie pełnomocnictwa z dnia **01.10.2022** nr **P-RP/07/10/2020**

a .................................................................................................................................................................... *(nazwa i adres zakładu pracy)*

zwanym dalej zakładem pracy, reprezentowanym przez Dyrektora /Kierownika/

................................................................................................................................................................... *(imię i nazwisko, stanowisko przedstawiciela zakładu pracy)*

na okres od.................................................. do ......................................... o następującej treści:

§ 1.

1. Uniwersytet Bielsko-Bialski kieruje studenta:

……………………...............................................................................................................................  
*(imię i nazwisko studenta)*

Kierunek: **Filologia**; Specjalność: **Filologia Angielska**; Specjalizacja: **Tłumaczeniowa**

poziom kształcenia: **………………………………….**; profil: **ogólnoakademicki**; rok studiów: **….**; nr albumu ………………...

do zakładu pracy, a ten zobowiązuje się przyjąć skierowanego studenta w celu odbycia praktyki zawodowej.

1. Uniwersytet Bielsko-Bialski zobowiązuje się do:

1. opracowania w porozumieniu z zakładem pracy, szczegółowego programu praktyki w formie harmonogramu, który stanowić będzie załącznik do niniejszego porozumienia oraz zapoznania   
   z nim studenta;
2. przekazania zakładowi pracy, nie później niż na dwa tygodnie przed rozpoczęciem praktyki dokumentów dotyczących tej praktyki;
3. sprawowania nadzoru dydaktyczno**-**wychowawczego oraz organizacyjnego nad przebiegiem praktyki;
4. sprawowania kontroli i oceny praktyki poprzez uczelnianego opiekuna praktyki:

……………............................................................................................................  
*(imię i nazwisko uczelnianego opiekuna praktyki zawodowej)*

1. Zakład pracy zobowiązuje się do sprawowania nadzoru nad studentem odbywającym praktykę zawodową oraz zapewnienia warunków niezbędnych do jej przeprowadzenia, a w szczególności do:
2. powołania zakładowego opiekuna praktyki;
3. zapewnienia odpowiednich miejsc pracy, zgodnie z założeniami programowymi praktyk;
4. zapoznania studenta, przed rozpoczęciem praktyki, z zakładowym regulaminem pracy, przepisami o bezpieczeństwie i higienie pracy oraz przepisami o ochronie informacji niejawnej;
5. przeprowadzenia szkolenia stanowiskowego dla studenta;
6. sporządzenia niezbędnych dokumentów potwierdzających przeszkolenie studenta w zakresie, o którym mowa w punkcie 3c oraz 3d;
7. sprawowania nadzoru nad właściwym wykonaniem przez studenta zadań wynikających z programu praktyki;
8. umożliwienia studentowi korzystania z biblioteki zakładowej oraz zakładowych urządzeń socjalnych i kulturalnych;
9. umożliwienia uczelnianemu opiekunowi praktyki zawodowej kontroli tej praktyki.

§ 2.

1. Powierzenie przetwarzania danych osobowych:
2. Uniwersytet Bielsko-Bialski powierza Organizatorowi praktyki, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszym porozumieniu;
3. Organizator praktyki zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszym porozumieniem, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą;
4. Organizator praktyki oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

1. Zakres i cel przetwarzania danych:

1. Organizator praktyki będzie przetwarzał, powierzone na podstawie porozumienia dane zwykłe w postaci: imion i nazwiska, nazwy kierunku studiów, nazwy wydziału, nr albumu;
2. Powierzone przez Uniwersytet Bielsko-Bialski dane osobowe będą przetwarzane przez Organizatora praktyki wyłącznie w celu realizacji praktyk studenckich.

1. Obowiązki podmiotu przetwarzającego:
2. Organizator praktyki zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia;
3. Organizator praktyki zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych;
4. Organizator praktyki zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszego porozumienia;
5. Organizator praktyki zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszego porozumienia;
6. W miarę możliwości Organizator praktyki pomaga Uniwersytetowi Bielsko-Bialskiemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
7. Organizator praktyki po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Uniwersytetowi Bielsko-Bialskiemu w ciągu 24 h.

1. Prawo kontroli:
2. Uniwersytet Bielsko-Bialski zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Organizatora praktyki przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia porozumienia;
3. Uniwersytet Bielsko-Bialski realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Organizatora praktyki i z minimum 7 dniowym jego uprzedzeniem;
4. Organizator praktyki zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Uniwersytet Bielsko-Bialski nie dłuższym niż 7 dni;
5. Organizator praktyki udostępnia Uniwersytetowi Bielsko-Bialskiemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
6. Dalsze powierzenie danych do przetwarzania:

1. Organizator praktyki może powierzyć dane osobowe objęte niniejszym porozumieniem do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania porozumienia po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego;
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego. chyba, że obowiązek taki nakłada na Organizatora praktyki prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Organizator praktyki. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania praktyki informuje Uniwersytet Bielsko-Bialski o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
3. Podwykonawca winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Organizatora praktyki w niniejszym porozumieniu;
4. Organizator praktyki ponosi pełną odpowiedzialność wobec Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.
5. Odpowiedzialność Organizatora praktyki:
6. Organizator praktyki jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym;
7. Organizator praktyki zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Organizatora praktyki danych osobowych określonych w umowie, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Organizatora praktyki, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy punkt dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Uniwersytet Bielsko-Bialski.

1. Zasady zachowania poufności:
2. Organizator praktyki zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”);
3. Organizator praktyki oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego w innym celu niż wykonanie porozumienia, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 3.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszym porozumieniem stosuje się przepisy ustawy z dnia 20 lipca 2018 roku Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2022 r. poz. 574ze zm.) oraz odpowiednie postanowienia Kodeksu Cywilnego.
2. Wszystkie spory o charakterze nie majątkowym, mogące wynikać z niniejszego porozumienia, rozstrzygają ze strony Uczelni Dziekan, a ze strony zakładu pracy - Dyrektor /Kierownik/ zakładu pracy lub osoby przez niego upoważnione, wymienione w niniejszym porozumieniu.
3. Porozumienie niniejsze zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

...........................................................

*(podpis opiekuna praktyk ze strony Uczelni)*

............................................................ …………………………………………………

*(podpis Dziekana Wydziału)* *(podpis Dyrektora zakładu pracy*

*lub osoby upoważnionej oraz pieczęć zakładu pracy)*